



5.3.2014

MIETINTÖ

ehdotuksesta Euroopan parlamentin ja neuvoston päätökseksi Euroopan globalisaatiorahaston varojen käyttöönotosta talousarviota koskevasta kurinalaisuudesta, talousarvioyhteistyöstä ja moitteettomasta varainhoidosta 2 päivänä joulukuuta 2013 tehdyn Euroopan parlamentin, neuvoston ja komission välisen toimielinten sopimuksen 13 kohdan mukaisesti (hakemus EGF/2013/008 ES/Comunidad Valenciana textiles, Espanja)
(COM(2014)0045 – C7-0019/2014 – 2014/2013(BUD))

Budjettivaliokunta

Esittelijä: Frédéric Daerden

SISÄLTÖ

	Sivu
EUROOPAN PARLAMENTIN PÄÄTÖSLAUSELMAESITYS	3
LIITE: EUROOPAN PARLAMENTIN JA NEUVOSTON PÄÄTÖS.....	8
PERUSTELUT	10
LIITE: TYÖLLISYYDEN JA SOSIAALIASIOIDEN VALIOKUNNAN KIRJE.....	13
VALIOKUNNAN LOPULLISEN ÄÄNESTYKSEN TULOS.....	16

EUROOPAN PARLAMENTIN PÄÄTÖSLAUSELMAESITYS

**ehdotuksesta Euroopan parlamentin ja neuvoston päätökseksi Euroopan globalisaatorahaston varojen käyttöönotosta talousarviota koskevasta kurinalaisuudesta, talousarvioyhteistyöstä ja moitteettomasta varainhoidosta 2 päivänä joulukuuta 2013 tehdyn Euroopan parlamentin, neuvoston ja komission välisen toimielinten sopimuksen 13 kohdan mukaisesti (hakemus EGF/2013/008 ES/Comunidad Valenciana textiles, Espanja)
(COM(2014)0045 – C7-0019/2014 – 2014/2013(BUD))**

Euroopan parlamentti, joka

- ottaa huomioon komission ehdotuksen Euroopan parlamentille ja neuvostolle (COM(2014)0045 – C7-0019/2014),
 - ottaa huomioon Euroopan globalisaatorahaston perustamisesta 20. joulukuuta 2006 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1927/2006¹ (EGR-asetus),
 - ottaa huomioon vuosia 2014–2020 koskevan monivuotisen rahoituskehysten vahvistamisesta 2. joulukuuta 2013 annetun neuvoston asetuksen (EU, Euratom) N:o 1311/2013² ja erityisesti sen 12 artiklan,
 - ottaa huomioon talousarviota koskevasta kurinalaisuudesta, talousarvioyhteistyöstä ja moitteettomasta varainhoidosta 2. joulukuuta 2013 tehdyn Euroopan parlamentin, neuvoston ja komission välisen toimielinten sopimuksen³ ja erityisesti sen 13 kohdan,
 - ottaa huomioon 2. joulukuuta 2013 tehdyn toimielinten sopimuksen 13 kohdassa tarkoitetun kolmikantamenettelyn,
 - ottaa huomioon työllisyyden ja sosiaaliasioiden valiokunnan kirjeen,
 - ottaa huomioon budjettivaliokunnan mietinnön (A7-0158/2014),
- A. ottaa huomioon, että Euroopan unioni on ottanut käyttöön lainsäädäntö- ja budjettivälineet voidakseen tarjota lisätukea työntekijöille, jotka kärsivät maailmankaupassa tapahtuneiden merkittävien rakennemuutosten seurauksista, ja auttaakseen heitä palaamaan työmarkkinoille;
- B. katsoo, että Euroopan unionin taloudellisen tuen irtisanotuille työntekijöille olisi oltava dynaamista ja sitä olisi tarjottava mahdollisimman nopeasti ja tehokkaasti 17. heinäkuuta 2008 pidetyssä neuvottelukokouksessa hyväksytyn Euroopan parlamentin, neuvoston ja komission yhteisen lausuman mukaisesti ja ottaen asianmukaisesti huomioon, mitä 2. joulukuuta 2013 tehdyssä toimielinten sopimuksessa on sovittu EGR:n varojen käyttöönottoa koskevasta päätöksenteosta;

¹ EUVL L 406, 30.12.2006, s. 1.

² EUVL L 347, 20.12.2013, s. 884.

³ EUVL C 373, 20.12.2013, s. 1.

- C. toteaa, että Espanja jätti EGR-rahoitusosuutta koskevan hakemuksen EGF/2013/008 ES/Comunidad Valenciana textiles, kun NUTS II -alueella, Valencian itsehallintoalueella (Comunidad Valenciana, ES52), NACE Rev. 2:n kaksinumeroitason 13 (tekstiilien valmistaminen)¹ piirissä toimivassa 198 yrityksessä oli sanottiin viitejaksolla 1. marraskuuta 2012 – 1. elokuuta 2013 irti 560 työntekijää, ja 300 työntekijää oli EGR:stä yhteisrahoitettavien toimenpiteiden kohteena viitejaksolla;
- D. ottaa huomioon, että hakemus täyttää EGR-asetuksessa vahvistetut tukikelpoisuuskriteerit;
1. on yhtä mieltä komission kanssa siitä, että EGR-asetuksen 2 artiklan ensimmäisen kohdan b alakohdassa esitetyt edellytykset täyttyvät ja että sen vuoksi Espanja on oikeutettu saamaan kyseisen asetuksen mukaista rahoitusta;
 2. panee merkille, että Espanjan viranomaiset toimittivat EGR-rahoitusta koskevan hakemuksen 8. lokakuuta 2013 ja että komissio antoi siitä arvionsa 28. tammikuuta 2014; pitää myönteisenä, että arviointi sujui nopeasti neljässä kuukaudessa;
 3. katsoo, että Valencian itsehallintoalueen tekstiilialan yrityksissä toteutetut työntekijöiden vähennykset kytkeytyvät globalisaatiosta johtuviin maailmankaupan huomattaviin rakenteellisiin muutoksiin, ja viittaa siihen, että Maailman kauppajärjestö WTO:n sopimusta tekstiili- ja vaateustuotteista koskeva siirtymäaika päättyi vuoden 2004 lopussa ja että entistä suurempi altistuminen globaalille kilpailulle ja etenkin Kiinasta ja muista Kaukoidän maista peräisin olevalle kilpailulle on lisännyt merkittävästi tekstiilien tuontia unioniin ja supistanut unionin osuutta koko maailman tekstiilimarkkinoista;
 4. panee merkille, että Valencian itsehallintoalue on kärsinyt globalisaatiosta voimakkaasti ja että työttömyysaste nousi vuoden 2013 ensimmäisellä neljänneksellä 29,19 prosenttiin; panee tyytyväisenä merkille, että alue käyttää jälleen hyväkseen EGR:n tukea lievittääkseen korkeaa työttömyyttä toisen kerran tekstiilialan irtisanomisten yhteydessä;
 5. onnittelee Valencian itsehallintoaluetta siitä, että se on pystynyt hakemaan tukea ja käyttämään EGR:a pk-yritysvaltaisten työmarkkinoidensa ongelmien ratkaisemiseksi; palauttaa tässä yhteydessä mieliin, että Valencian alue on hakenut EGR-tukea tekstiili-, keramiikka- ja luonnonkivi- sekä rakennusalaan varten;
 6. tähdentää, että EGR:lla on valmiudet auttaa ratkaisemaan epävarma työllisyystilanne alueilla, jotka ovat riippuvaisia perinteisistä teollisuuden aloista, kuten tekstiili- tai rakennusteollisuudesta; korostaa valmiuksien hyödyntämisen edellyttävän, että kansalliset ja paikalliset viranomaiset ovat valmiita EGR-tukeen ja käyttävät sitä tehokkaasti;

¹ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1893/2006, annettu 20. joulukuuta 2006, tilastollisen toimialaluokituksen NACE Rev. 2 vahvistamisesta sekä neuvoston asetuksen (ETY) N:o 3037/90 ja tiettyjen eri tilastoaloja koskevien yhteisön asetusten muuttamisesta (EUVL L 393, 30.12.2006, s. 1).

7. toteaa, että toistaiseksi tekstiilien valmistukseen liittyen on jätetty 11 EGR-hakemusta¹, jotka perustuvat kaikki kauppaan liittyvään globalisaatioon, ja että Valencian alueelta on jo jätetty kuusi EGR-hakemusta: syyskuussa 2009² (keramiikka), maaliskuussa 2010³ (luonnonkivi), maaliskuussa 2010⁴ (tekstiilit) heinäkuussa 2011⁵ (rakennusala) ja joulukuussa 2011⁶ (jalkineet) sekä vuonna 2013⁷ (rakennusmateriaalit);
8. panee tyytyväisenä merkille, että antaakseen työntekijöille nopeaa apua Espanjan viranomaiset päättivät aloittaa yksilöllisten palvelujen tarjoamisen asianomaisille työntekijöille 1. tammikuuta 2014 eli hyvissä ajoin ennen lopullista päätöstä EGR:n tuen myöntämisestä ehdotetulle koordinoitulle paketille;
9. toteaa, että yhteisrahoitettava yksilöllisten palvelujen koordinoitu paketti sisältää 300 irtisanotun työntekijän työelämään uudelleen integroimista koskevia toimenpiteitä, kuten profilointia, ammatillista ohjausta, neuvontaa, koulutusta (laaja-alaisia taitoja koskevaa koulutusta, ammatillista koulutusta, työpaikalla annettavaa koulutusta, yrittäjyyskoulutusta), yrittäjyystukea, tehostettua työnhakuneuvontaa ja erilaisia kannustimia (kannustimet työnhakuun, yrityksen perustamistuki, työhön sijoittumisen kannustimet, tuki matkakuluihin ja tuki henkilöille, joilla on huollettavia omaisia);
10. pitää myönteisenä, että työmarkkinaosapuolia, myös ammattiliittoja (UGT-PV, CCOO-PV) kuultiin EGR-hakemusta laadittaessa, että on sovittu siitä, että kansallisella yhteisrahoituksella katetaan kaikkiaan 10 prosenttia sovellettavien toimien kokonaiskustannuksista, ja että miesten ja naisten välisen tasa-arvon sekä syrjimättömyyden politiikkaa sovelletaan EGR:n toteuttamisen eri vaiheissa ja myönnettäessä siitä tukea;
11. palauttaa mieliin, että on tärkeää parantaa kaikkien työntekijöiden työllistymismahdollisuuksia tarjoamalla mukautettua koulutusta ja tunnustamalla työntekijöiden ammattiuran aikana saavuttamat taidot ja osaaminen; edellyttää, että koordinoitussa paketissa tarjottava koulutus mukautetaan sekä irtisanottujen työntekijöiden tarpeisiin että todelliseen liiketoimintaympäristöön;
12. panee tyytyväisenä merkille, että koordinoitu paketti sisältää ammatillista koulutusta aloilla, jotka tarjoavat tai voivat tarjota mahdollisuuksia, sekä työpaikkakoulutusta, joka räätälöidään paikallisten yritysten tarpeisiin;
13. pitää valitettavana, että komission ehdotuksessa ei tuoda esiin irtisanotun työvoiman koulutusrakennetta;

¹ EGF/2007/005 IT Sardegna, COM(2008)0609; EGF/2007/006 IT Piemonte, COM(2008)0609; EGF/2007/007 IT Lombardia, COM(2008)0609; EGF/2008/001 IT Toscana, COM(2008)0609; EGF/2009/003 LT Alytaus Textile, COM(2008)0547; EGF/2009/005 ES Cataluña, COM(2009)0371; EGF/2009/001 PT Norte-Centro, COM(2009)0371; EGF/2009/004 BE Oost en West Vlaanderen Textiel, COM(2009)0515; EGF/2009/005 BE Limburg Textiel, COM(2009)0515, EGF/2010/009 ES Comunidad Valenciana, COM(2010)0613 ja EGF/2013/008 Comunidad Valenciana (nykyinen tapaus).

² EGF/2009/014 ES Comunidad Valenciana ceramics COM(2010)0216.

³ EGF/2010/005 ES Comunidad Valenciana cutting, shaping and finishing of stone. COM(2010)0617.

⁴ EGF/2010/009 ES Comunidad Valenciana COM(2010)0613.

⁵ EGF/2011/006 ES Comunidad Valenciana construction COM(2012)0053.

⁶ EGF/2011/020 ES Comunidad Valenciana footwear COM(2012)0204.

⁷ EGF/2013/004 ES Comunidad Valenciana building materials COM(2013)0635.

14. toteaa, että koordinoidusta paketista tarjotaan taloudellisia kannustimia työnhakuun (300 euron kertakorvaus), matkakustannuksiin, työhönsijoittumiseen (enintään 350 euroa) sekä avustukseen niille, joilla on huollettavia omaisia; panee tyytyväisenä merkille, että taloudellisten kannustimien kokonaismäärä on melko vähäinen, joten suurin osa resursseista jää käytettäväksi koulutukseen, neuvontaan, työnhaussa avustamiseen ja yrittäjäyystukeen;
15. toteaa, että tapaus ilmentää alueen tyypillistä pk-yritysvaltaista sosioekonomista tilannetta;
16. toteaa, että EGR:stä rahoitettavasta yksilöllisten palvelujen koordinoidusta paketista annetuissa tiedoissa selvitetään myös, kuinka toimilla täydennetään rakennerahastoista rahoitettavia toimia; korostaa Espanjan viranomaisten vahvistaneen, ettei tukikelpoisille toimille saada avustusta muista unionin rahoitusvälineistä; kehottaa jälleen komissiota esittämään vuosikertomuksissaan näiden tietojen vertailevan arvioinnin, jotta varmistetaan nykyisten asetusten täysimääräinen noudattaminen ja taataan, ettei unionin rahoittamissa palveluissa ole päällekkäisyyttä;
17. pyytää asianomaisia toimielimiä ryhtymään tarvittaviin toimiin menettelyjen parantamiseksi, jotta EGR:n varojen käyttöönottoa voidaan nopeuttaa; panee tyytyväisenä merkille, että sen jälkeen kun parlamentti pyysi nopeuttamaan varojen käyttöönottoa, komissio on ottanut käyttöön parannetun menettelyn, jossa se esittää arvionsa EGR-hakemuksen tukikelpoisuudesta budjettivallan käyttäjälle samassa yhteydessä kuin EGR:n varojen käyttöönottoa koskevan ehdotuksensa; korostaa, että uudessa, vuosia 2014–2020 koskevassa EGR-asetuksessa¹ menettelyyn tehdään muitakin parannuksia ja että rahaston tehokkuutta, avoimuutta ja näkyvyyttä kyetään parantamaan;
18. korostaa, että EGR-asetuksen 6 artiklan mukaisesti on varmistettava, että EGR:stä tuetaan työttömäksi jääneiden yksittäisten työntekijöiden paluuta työmarkkinoille vakinaiseen työhön; painottaa lisäksi, että EGR:n tuella voidaan osallistua vain sellaisten aktiivisten työmarkkinatoimien rahoittamiseen, jotka johtavat kestäväan ja pitkäaikaiseen työllistymiseen; muistuttaa, ettei EGR:n tuki saa korvata toimia, jotka kuuluvat kansallisen lainsäädännön tai työehtosopimusten nojalla yritysten vastuulle, eikä EGR:stä rahoiteta myöskään yritysten tai toimialojen rakenneuudistuksia;
19. pitää myönteisenä, että parlamentti ja neuvosto pääsivät sopimukseen uudesta vuosina 2014–2020 sovellettavasta EGR-asetuksesta, jolla otetaan uudelleen käyttöön kriisiin liittyvä käyttöönottokriteeri, lisätään unionin rahoitusosuus 60 prosenttiin ehdotettujen toimenpiteiden arvioiduista kokonaiskustannuksista, parannetaan EGR-hakemusten käsittelyn tehokkuutta komissiossa, parlamentissa ja neuvostossa lyhentämällä arviointiin ja hyväksymiseen käytettävää aikaa, lisätään tukikelpoisia

¹ EP:N ja neuvoston asetukset, (EY) N:o 1309 /2013 Euroopan globalisaatorahastosta (2014–2020) ja asetuksen (EY) N:o 1927/2006 kumoamisesta aluekehitysrahastosta 17 päivänä joulukuuta 2013 (EUVL L 347, 20.12.2013, s. 855).

toimia ja edunsaajia ottamalla mukaan itsenäiset ammatinharjoittajat ja nuoret ja rahoitetaan oman yrityksen perustamista koskevia kannustimia;

20. hyväksyy tämän päätöslauselman liitteenä olevan päätöksen;
21. kehottaa puhemiestä allekirjoittamaan päätöksen neuvoston puheenjohtajan kanssa ja huolehtimaan sen julkaisemisesta Euroopan unionin virallisessa lehdessä;
22. kehottaa puhemiestä välittämään tämän päätöslauselman liitteineen neuvostolle ja komissiolle.

LIITE: EUROOPAN PARLAMENTIN JA NEUVOSTON PÄÄTÖS

Euroopan globalisaatiorahaston varojen käyttöön otosta talousarviota koskevasta kurinalaisuudesta ja moitteettomasta varainhoidosta 2 päivänä joulukuuta 2013 tehdyn Euroopan parlamentin, neuvoston ja komission välisen toimielinten sopimuksen 13 kohdan mukaisesti (hakemus EGF/2013/008 ES/Comunidad Valenciana Textiles, Espanja)

EUROOPAN PARLAMENTTI JA EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, jotka

ottavat huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottavat huomioon Euroopan globalisaatiorahaston perustamisesta 20 päivänä joulukuuta 2006 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1927/2006¹ ja erityisesti sen 12 artiklan 3 kohdan,

ottavat huomioon vuosia 2014–2020 koskevan monivuotisen rahoituskehityksen vahvistamisesta 2 päivänä joulukuuta 2013 annetun neuvoston asetuksen (EU, Euratom) N:o 1311/2013² ja erityisesti sen 12 artiklan,

ottavat huomioon talousarviota koskevasta kurinalaisuudesta, talousarvioyhteistyöstä ja moitteettomasta varainhoidosta 2 päivänä joulukuuta 2013 tehdyn Euroopan parlamentin, neuvoston ja komission välisen toimielinten sopimuksen³ ja erityisesti sen 13 kohdan,

ottavat huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

sekä katsovat seuraavaa:

- (1) Euroopan globalisaatiorahasto, jäljempänä 'EGR', on perustettu lisätuen tarjoamiseksi globalisaatiosta johtuvien maailmankaupan huomattavien rakenteellisten muutosten vuoksi työttömiksi jääneille työntekijöille ja heidän auttamisekseen työmarkkinoille uudelleen integroitumisessa.
- (2) Asetus (EU, Euratom) N:o 1311/2013 mahdollistaa EGR:n varojen käyttöön ottamisen 150 miljoonan euron vuosittaisen enimmäismäärän mukaisesti.
- (3) Espanja esitti 8 päivänä lokakuuta 2013 hakemuksen EGR:n varojen käyttöönottamiseksi työntekijöiden vähentämisen vuoksi, joka on toteutettu NUTS II -alueella, Valencian itsehallintoalueella (Comunidad Valenciana, ES52), NACE Rev. 2:n kaksinumeroitason 13 (tekstiilien valmistaminen) piirissä toimivissa 198 yrityksessä, ja täydensi hakemusta lisätiedoin 5 päivään marraskuuta 2013 asti. Hakemus on asetuksen (EY) N:o 1927/2006 10 artiklassa säädettyjen rahoitustuen

¹ EUVL L 406, 30.12.2006, s. 1.

² EUVL L 347, 20.12.2013, s. 884.

³ EUVL C 373, 20.12.2013, s. 1.

vahvistamista koskevien vaatimusten mukainen. Näin ollen komissio ehdottaa, että varoja otetaan käyttöön 840 000 euroa.

- (4) EGR:stä olisi sen vuoksi otettava käyttöön varoja rahoitustuen antamiseksi Espanjan hakemuksen perusteella,

OVAT HYVÄKSYNEET TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Euroopan globalisaatiorahastosta (EGR) otetaan käyttöön 840 000 euroa maksusitoumusmäärärahoina ja maksumäärärahoina osana varainhoitovuotta 2014 koskevaa Euroopan unionin yleistä talousarviota.

2 artikla

Tämä päätös julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tehty Brysselissä

Euroopan parlamentin puolesta
Puhemies

Neuvoston puolesta
Puheenjohtaja

PERUSTELUT

I. Yleinen tausta

Euroopan globalisaatiorahasto on perustettu, jotta voitaisiin tarjota lisätukea maailmankaupan merkittävien rakennemuutosten seurauksista kärsiville työntekijöille.

Vuosia 2014–2020 koskevan monivuotisen rahoituskehyksen vahvistamisesta annetun asetuksen (EU, Euratom) N:o 1311/2013¹ 12 artiklan sekä asetuksen (EY) N:o 1927/2006² 12 artiklan nojalla rahasto ei saa ylittää 150 miljoonan euron vuotuista enimmäismäärää (vuoden 2011 hintoina). Tarvittavat määrät otetaan Euroopan unionin yleiseen talousarvioon.

Menettely, jolla rahaston varoja voidaan ottaa käyttöön, etenee talousarviota koskevasta kurinalaisuudesta, talousarvioyhteistyöstä ja moitteettomasta varainhoidosta 2. joulukuuta 2013 tehdyn toimielinten välisen sopimuksen³ 13 kohdan mukaisesti siten, että arvioituaan hakemuksen täyttävän vaaditut edellytykset komissio tekee budjettivallan käyttäjälle ehdotuksen rahaston varojen käyttöön ottamiseksi ja samalla vastaavan siirtopyynnön. Jos yhteisymmärrystä ei saavuteta, aloitetaan kolmikantamenettely.

II. Valencian itsehallintoalueen hakemus (tekstiilit) ja komission ehdotus

Komissio hyväksyi 28. tammikuuta 2014 ehdotuksen päätökseksi EGR:n varojen käyttöönottamisesta Espanjan hyväksi, jotta voidaan tukea globalisaatiosta johtuvien maailmankaupan huomattavien rakenteellisten muutosten vuoksi NUTS II -alueella, Valencian itsehallintoalueella (ES52), NACE Rev. 2:n kaksinumeroitason 13 (tekstiilien valmistus)⁴ piirissä toimivista 198 yrityksestä työttömäksi jääneiden työntekijöiden palaamista työmarkkinoille.

Tämä on ensimmäinen vuoden 2014 talousarvion yhteydessä käsiteltävä hakemus, ja se koskee yhteensä 840 000 euron määrän käyttöönottoa EGR:stä Espanjan hyväksi. Se koskee 560 työntekijän vähennystä 198:ssa tekstiilialan yrityksessä Espanjan Valencian itsehallintoalueella, ja viitejaksolla 1. marraskuuta 2012 – 1. elokuuta 2013 300 työntekijää oli EGR:stä yhteisrahoitettavien toimenpiteiden kohteena viitejaksolla. Näistä työntekijävähennyksistä on laskettu 117 asetuksen (EY) N:o 1927/2006 2 artiklan toisen kohdan ensimmäisen luettelakohdan mukaisesti, 284 saman kohdan toisen luettelakohdan mukaisesti ja vielä 159 saman kohdan kolmannen luettelakohdan mukaisesti.

Hakemus esitettiin komissiolle 8. lokakuuta 2013, ja sitä täydentäviä lisätietoja toimitettiin 5. marraskuuta 2013 asti. Komissio totesi, että hakemus täyttää asetuksessa (EY) N:o 1927/2006 esitetyt EGR:n rahoitustuen myöntämisen edellytykset.

Espanjan viranomaiset ovat todenneet, että WTO:n tekstiili- ja vaatetustuotteiden sopimusta koskevan kymmenen vuoden mittaisen siirtymäkauden päätyttyä vuoden 2004 lopulla

¹ EUVL L 347, 20.12.2013, s. 884.

² EUVL L 406, 30.12.2006, s. 1.

³ EUVL C 373, 20.12.2013, s. 1.

⁴ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1893/2006, annettu 20. joulukuuta 2006, tilastollisen toimialaluokituksen NACE Rev. 2 vahvistamisesta sekä neuvoston asetuksen (ETY) N:o 3037/90 ja tiettyjen eri tilastoaloja koskevien yhteisön asetusten muuttamisesta (EUVL L 393, 30.12.2006, s. 1).

Euroopan unionin tekstiilimarkkinat ovat avautuneet yhä enemmän maailmanlaajuiselle kilpailulle¹ ja etenkin Kiinasta ja muista Kaukoidän maista peräisin olevalle kilpailulle. Jäljempänä oleva graafinen esitys osoittaa, että NACE:n kaksinumerotason 13 maahantuonti lisääntyi merkittävästi tekstiili- ja vaatetustuotteita koskevan sopimuksen soveltamisen päätyttyä. EU:n tekstiilialan kauppataase on heikentynyt merkittävästi vuosina 2004–2012. Tekstiilein tuonti unioniin lisääntyi kyseisellä kaudella 17 prosenttia, kun taas tekstiilien vienti unionista muualle väheni 3 prosentilla. EU:n tekstiilien kauppataase väheni 1 107 miljoonan euron ylijäämästä (2004) 3 067 miljoonan euron vajeeseen (2012). Lisäksi EU:n osuus tekstiilien koko maailman viennistä laski 10 prosentista 8:aan vuosina 2000–2011, kun taas Kiinan osuus tekstiilien koko maailman viennistä kasvoi 10 prosentista 32:een².

Espanjan viranomaiset ilmoittivat, että 11,5 prosenttia kaikista Espanjan yrityksistä on vähennysten kohteeksi joutuneella NUTS II -alueella, Valencian itsehallintoalueella. Alueen kokonaistyöllisyydestä muodostuu 26 prosenttia valmistusalalla, 60 prosenttia palvelualalla, 10 prosenttia rakennusalaalla ja loput 4 prosenttia alkutuotantosektorilla. Valencian itsehallintoalueen yritykset ovat pääosin pieniä ja keskisuuria yrityksiä, jotka ovat erikoistuneet lähinnä huonekalujen, kenkien, tekstiilien, keramiikan ja lelujen valmistukseen. Nämä toimialat ovat keskittyneet muutaman kunnan ympäristöön. Valencian itsehallintoalueen tekstiilialan työntekijävähennysten on todettu pahentavan entisestään työttömyystilannetta, sillä alue ja etenkin Alicanten NUTS 3 -alue ovat suuresti riippuvaisia tästä alasta. Tekstiilialalla työskentelee yhteensä 8,24 prosenttia kaikista Alicanten valmistusteollisuuden työntekijöistä.

Yhteisrahoitettava yksilöllisten palvelujen koordinoitu paketti sisältää 300 työntekijän työelämään uudelleen integroimista koskevia toimenpiteitä, kuten profilointia, ammatillista ohjausta, neuvontaa, koulutusta (laaja-alaisia taitoja koskevaa koulutusta, ammatillista koulutusta, työpaikalla annettavaa koulutusta, yrittäjäyyskoulutusta), yrittäjäyystukea, tehostettua työnhakuneuvontaa ja erilaisia kannustimia (kannustimet työnhakuun, yrityksen perustamistuki, työhön sijoittumisen kannustimet, tuki matkakuluihin ja tuki henkilöille, joilla on huollettavia omaisia).

Espanjan viranomaisten mukaan 1. tammikuuta 2014 käynnistetyt toimet muodostavat yhdessä yksilöllisten palveluiden koordinoitun paketin ja ne ovat aktiivisia työmarkkinatoimia, joilla työntekijät pyritään integroimaan uudelleen työmarkkinoille.

Asetuksen (EY) N:o 1927/2006 6 artiklassa säädettyjen kriteerien täyttymisen osalta Espanjan viranomaisten hakemuksessa

- viranomaiset vahvistivat, ettei EGR:stä saatavalla rahoitustuella korvata toimenpiteitä, jotka kuuluvat yritysten vastuualaan kansallisen lainsäädännön tai työehtosopimusten nojalla

¹ Tekstiili- ja vaatetustuotteita koskeva sopimus ja kaikki siihen perustuvat rajoitukset päättyivät 1. tammikuuta 2005. Sopimuksen täytäntöönpanoa koskevan kymmenen vuoden siirtymäajan päätyminen tarkoittaa, että tekstiili- ja vaatetustuotteiden kauppaan ei enää sovelleta tavanomaisten WTO/GATT-määräysten piiriin kuulumattoman erityisjärjestelmän mukaisia kiintiöitä, vaan siihen sovelletaan monenväliseen kaupankäyntijärjestelmään kuuluvia yleisiä sääntöjä ja periaatteita.

² WTO:n kansainväliset kauppatilastot 2012.

- viranomaiset osoittivat, että suunnitelluilla toimilla tuetaan yksittäisiä työntekijöitä eikä niitä käytetä yritysten tai toimialojen rakenneuudistukseen
- viranomaiset vahvistivat, ettei edellä tarkoitetuille tukikelpoisille toimille saada avustusta muista EU:n rahoitusvälineistä.

Hallinnointi- ja valvontajärjestelmien osalta Espanja on ilmoittanut komissiolle, että rahoitustuen hallinnoinnista ja valvonnasta vastaavat samat elimet, joille kuuluu myös Euroopan sosiaalirahastosta (ESR) saatavan rahoituksen hallinnointi ja valvonta. Hallintoviranomaisen välittävänä elimenä toimii Valencian itsehallintoalueen talous- ja hallintoministeriön EU-hankkeista ja -varoista vastaava pääosasto¹.

III. Menettely

Komissio on rahaston varoja käyttöönottaakseen toimittanut budjettivallan käyttäjälle siirtopyynnön kaikkiaan 840 000 eurosta, joka saadaan EGR:n varauksesta (40 02 43) ja siirretään EGR:n budjettikohtaan (04 04 51).

Tämä on ensimmäinen budjettivallan käyttäjälle vuonna 2014 toimitettu rahaston varojen käyttöön ottamista koskeva siirtoehdotus. Ehdotettu rahoitustuen määrä jättää yli 25 prosenttia EGR:lle varatusta vuosittaisesta enimmäismäärästä käytettäväksi vuoden viimeisinä neljänä kuukautena, kuten asetuksen (EY) N:o 1927/2006 12 artiklan 6 kohdassa edellytetään.

Kolmikantakokous komission ehdotuksesta päätökseksi EGR:n varojen käyttöönotosta voitaisiin mahdollisesti järjestää yksinkertaistetussa muodossa oikeusperustan 12 artiklan 5 kohdan mukaisesti, paitsi jos parlamentin ja neuvoston välillä ei päästä sopimukseen.

Työllisyyden ja sosiaaliasioiden valiokunnan kanssa tehdyn sisäisen sopimuksen mukaisesti valiokunnan pitäisi osallistua prosessiin, jotta se voisi tarjota rakentavaa tukea ja osallistua rahastoa koskevien hakemusten arviointiin.

¹ Dirección General de Proyectos y Fondos Europeos de la Consellería de Hacienda y Administraciones Públicas de la Generalitat Valenciana

LIITE: TYÖLLISYYDEN JA SOSIAALIASIOIDEN VALIOKUNNAN KIRJE

EK/nt
D(2014)5436

Alain Lamassoure
Budjettivaliokunnan puheenjohtaja
ASP 13E158

Aihe: Lausunto Euroopan globalisaatiorahaston (EGR) varojen käyttöönnotosta asiassa EGF/2013/008 ES/Comunidad Valenciana Textiles, Espanja) (COM(2014)0045)

Arvoisa puheenjohtaja

Työllisyyden ja sosiaaliasioiden valiokunta (EMPL) ja sen EGF-työryhmä ovat käsitelleet EGF:n varojen käyttöön ottamista tapausta EGF/2013/008 (ES Comunidad Valenciana textiles) varten ja hyväksyneet seuraavan lausunnon.

EMPL-valiokunta ja EGF-työryhmä kannattavat pyynnön mukaista rahaston varojen käyttöön ottamista. EMPL-valiokunta esittää asiasta eräitä huomautuksia kyseenalaistamatta kuitenkin maksumäärärahojen siirtämistä.

EMPL-valiokunnan esittämät näkemykset perustuvat seuraaviin seikkoihin:

- A) Hakemus perustuu EGR-asetuksen 2 artiklan ensimmäisen kohdan b alakohtaan ja koskee 300 työntekijän tukemista kaikkiaan 560 työntekijästä, jotka irtisanottiin viiteajanjakson aikana (1. marraskuuta 2012 – 1. elokuuta 2013) NACE Rev. 2:n kaksinumerotasolla 52 (tekstiilien valmistaminen) toimivasta 198 yrityksestä NUTS II -alueella Comunidad Valenciana (ES52).
- B) Espanjan viranomaisten mukaan irtisanomiset ovat johtuneet Espanjan tekstiilialaan tuntuvasti vaikuttaneesta globalisaatiosta.
- C) EU:n tekstiilialan kauppataase on globalisaation seurauksena heikentynyt vuosina 2004–2012, sillä tekstiilien maahantuonti unioniin lisääntyi 17 prosentilla, kun taas tekstiilien vienti unionista väheni 3 prosentilla.
- D) EU:n osuus tekstiilien koko maailman viennistä laski 10 prosentista -8:aan vuosina 2000–2011, kun taas Kiinan osuus tekstiilien koko maailman viennistä kasvoi samalla kaudella 10 prosentista 32:een.
- E) Komission arvio 560 irtisanomisesta on kytkettävissä maailmankaupan merkittäviin muutoksiin, jotka lisäsivät tuntuvasti unioniin suuntautuvaa tuontia ja pienensivät EU:n maailmanmarkkinaosuutta.

- F) Toimenpiteiden kohteena olevista työntekijöistä 56,61 prosenttia on miehiä ja 43,39 prosenttia naisia. Työntekijöistä 79,1 prosenttia on 25–54-vuotiaita ja 20 prosenttia yli 55-vuotiaita.
- G) Irtisanotuista työntekijöistä 81,25 prosenttia on tekstiilien valmistajia ja asiaan liittyvää kaupan henkilöstöä, 10,71 prosenttia on asiantuntijoita ja 6,07 prosenttia muita työntekijöitä.

Työllisyyden ja sosiaaliasioiden valiokunta pyytää näin ollen asiasta vastaavaa budjettivaliokuntaa sisällyttämään seuraavat ehdotukset Espanjan hakemusta koskevaan päätöslauselmaesitykseen:

1. on yhtä mieltä komission kanssa siitä, että EGR-asetuksen (asetus (EY) N:o 1927/2006) 2 artiklan ensimmäisen kohdan b alakohdassa esitetyt edellytykset täyttyvät ja että näin ollen Espanja on oikeutettu saamaan tämän asetuksen mukaista rahoitustukea;
2. toteaa, että Espanjan viranomaiset toimittivat EGR:n rahoitusta koskevan hakemuksen 8. lokakuuta 2013 ja komissio antoi siitä arvionsa 28. tammikuuta 2014; pitää myönteisenä, että arviointimenettely sujui nopeasti;
3. panee merkille, että työllisyys Valencian itsehallintoalueella on kärsinyt globalisaatiosta voimakkaasti ja että työttömyysaste vuoden 2013 ensimmäisellä neljänneksellä nousi 29,19 prosenttiin; panee tyytyväisenä merkille, että alue käyttää jälleen hyväkseen EGR:n tukea lievittääkseen korkeaa työttömyyttä toisen kerran tekstiilialan irtisanomisten yhteydessä;
4. onnittelee Valencian itsehallintoaluetta siitä, että se on pystynyt hakemaan tukea ja käyttämään EGR:a pk-yritysvaltaisten työmarkkinoidensa ongelmien ratkaisemiseksi; palauttaa tässä yhteydessä mieliin, että Valencian alue on hakenut viidesti EGR-tukea tekstiili-, keramiikka- ja luonnonkivi- sekä rakennusalaan varten (hakemukset: EGF/2009/0014, EGF/2010/005 ja EGF/2010/009, EGF/2011/006 ja EGF/2013/004);
5. tähdentää, että EGR:lla on valmiudet auttaa ratkaisemaan epävarma työllisyystilanne alueilla, jotka ovat riippuvaisia perinteisistä teollisuuden aloista, kuten tekstiili- tai rakennusteollisuudesta; korostaa valmiuksien hyödyntämisen edellyttävän, että kansalliset ja paikalliset viranomaiset ovat valmiita EGR-tukeen ja käyttävät sitä tehokkaasti;
6. panee tyytyväisenä merkille, että voidakseen antaa tukea työntekijöille mahdollisimman nopeasti Espanjan viranomaiset päättivät aloittaa toimenpiteiden täytäntöönpanon 1. tammikuuta 2014 eli jo ennen kuin EGR-tuen myöntämisestä ehdotetulle koordinoitulle paketille oli tehty lopullista päätöstä;
7. toteaa Espanjan viranomaisten ilmoittaneen, että heidän aikaisempiin EGR-hakemuksiin perustuvan arvionsa mukaan vain 300 niistä työntekijöistä, jotka ovat EGR-tuen kohteena, päättää osallistua toimenpiteisiin;
8. pitää valitettavana, että komission ehdotuksessa ei tuoda esiin irtisanotun työvoiman koulutusrakennetta;

9. panee tyytyväisenä merkille, että koordinoitu paketti sisältää ammatillista koulutusta aloilla, jotka tarjoavat tai voivat tarjota mahdollisuuksia, sekä työpaikkakoulutusta, joka räätälöidään paikallisten yritysten tarpeisiin;
10. toteaa, että koordinoitusta paketista tarjotaan taloudellisia kannustimia työnhakuun (300 euron kertakorvaus), matkakustannuksiin, työhönsijoittumiseen (enintään 350 euroa) sekä avustukseen niille, joilla on huollettavia omaisia; panee tyytyväisenä merkille, että taloudellisten kannustimien kokonaismäärä on melko vähäinen, joten suurin osa resursseista jää käytettäväksi koulutukseen, neuvontaan, työnhaussa avustamiseen ja yrittäjyyystukeen;
11. panee tyytyväisenä merkille, että työmarkkinaosapuolia kuultiin useaan otteeseen yksilöllisten palvelujen koordinoitun paketin laadinnasta ja toteutuksesta; toteaa, että työmarkkinaosapuolet ovat sopineet osallistuvansa 10 prosentilla kansalliseen yhteisrahoitukseen;
12. toteaa, että tapaus ilmentää alueen tyypillistä pk-yritysvaltaista sosioekonomista tilannetta; korostaa, että vuosia 2014–2020 koskevan uuden EGF:n soveltamisalaa laajennetaan siten, että siitä voidaan tukea myös itsenäisiä ammatinharjoittajia.

Kunnioittavasti

Pervenche Berès

VALIOKUNNAN LOPULLISEN ÄÄNESTYKSEN TULOS

Hyväksytty (pvä)	4.3.2014
Lopullisen äänestyksen tulos	+: 33 -: 2 0: 2
Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet jäsenet	Marta Andreasen, James Elles, Göran Färm, José Manuel Fernandes, Věra Flasarová, Eider Gardiazábal Rubial, Salvador Garriga Polledo, Ivars Godmanis, Ingeborg Gräßle, Lucas Hartong, Jutta Haug, Monika Hohlmeier, Sidonia Elżbieta Jędrzejewska, Anne E. Jensen, Ivailo Kalfin, Jan Kozłowski, Alain Lamassoure, George Lyon, Claudio Morganti, Jan Mulder, Nadezhda Neynsky, Andrej Plenković, Dominique Riquet, Alda Sousa, Helga Trüpel, Angelika Werthmann
Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet varajäsenet	François Alfonsi, Frédéric Daerden, Edit Herczog, Paul Rübig, Peter Šťastný, Georgios Stavrakakis, Nils Torvalds, Catherine Trautmann
Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet sijaiset (187 art. 2 kohta)	Inés Ayala Sender, Antonio Cancian, María Auxiliadora Correa Zamora